

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Amnéville

Flickinger: Féminin/Masculin
 peintures et sculptures, Crid'Art (bois de Coulange, tél. 0033 3 87 17 22 22), *jusqu'au 8.1.2006, tous les jours 13h30 - 19h.*

Arlon

L'Art brut en question? Récupération, rêve, mouvement
 exposition conjointe, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 18.12, ma. - sa. 14h - 18h.*

Athus

Au mauvais moment, au mauvais endroit
 photographies de Nick Hannes et Dieter Telemans, vidéos de Yasmine De Backer et Wim Van den Eynde, textes de Bart Demyttenaere, Centre culturel d'Aubange (17, rue du Centre, tél. 0032 63 38 95 73), *du 9 au 16.12.*

Irmela Mensah-Schram: La destruction de la haine
 photographies, Centre culturel d'Aubange (17, rue du Centre, tél. 0032 63 38 95 73), *jusqu'au 13.12, lu. - ve. 9h30 - 12h + 13h30 - 17h30, di. 14h - 18h.*

Bech-Kleinmacher

Jos Schneider
 Molereien, Wäistuff vum Folklore-a Wäimusée "A Possen" (33, rue A. Sandt, Tel. 69 73 53), *bis den 31.12, Dë. -So. 11h - 19h.*

Bettembourg

Emmanuel et Martine Fey
 peintures et sculptures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelage, tél. 021 71 09 91 / 021 73 18 38), *jusqu'au 18.12, je. + ve. 18h - 21h, sa. + di. 15h - 20h.*

Clervaux

The Family of Man
 photographies, Château (montée du Château, tél. 92 96 57), *jusqu'au 31.12, ma. - di. 10h - 19h.*

Diekirch

L'escalier: l'ascension commence dès la première marche
 présentation du projet européen, élaboré de 2003 à 2005 par des élèves du LCD et du Lycée d'art de Ploiesti (Roumanie), Entrée du Lycée classique (32, av. de la Gare) *jusqu'au 23.12, lu. - ve. 9h - 12h, 14h - 17h.*

Differdange

Stuark Meedercher, stuark Jongen zu Déifferdeng
 Forum Victor Eischen (zone piétonne) *du 8.12 au 31.1.2006, tous les jours.*
 Vernissage le 7.12 à 18h30.

Dudelage

A la découverte de la Petite Italie
 travaux des étudiants en architecture de la Miami

University/Oxford/Ohio, photos de Christian Kandzia, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *jusqu'au 26.2.2006, je. - di. 15h - 18h.*
Fermé du 19.12 au 4.1.2006.

Jean-Pierre Adam, Nicole Adam et Nathalie Noé-Adam
 peintures, tableaux en verre et créations verrières, La Grande Bleue (58, rue Tattenberg, tél. 26 51 10 70), *jusqu'au 15.1.2006, ma. - sa. 15h - 19h et sur rendez-vous.*

Hsia-Fei Chang: Saint Martin
 photographies, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *jusqu'au 22.12, ma. - di. 15h - 19h.*

Rol Steimes: Life
 peintures, Galerie d'art Armand Gaasch (5, rue du Commerce, tél. 52 38 74), *du 7.12 au 1.1.2006, me. - di. 14h30 - 18h30.*

Armand Strainchamps
 peintures, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *jusqu'au 22.12, ma. - di. 15h - 19h.*

Esch

Maler: Entre ciel et terre
 peintures, Schortgen Artworks (121, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87), *jusqu'au 31.12, ma. - sa. 9h - 12h + 14h - 18h.*

Lis Prüssen
 peintures, Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *jusqu'au 10.12, lu. - sa. 15h - 20h.*

Patrick Ripp
 sculptures, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), *jusqu'au 30.12, lu. - sa. 10h - 17h.*

Johan Schipper, Pierre-Georges Mozer et Filip Markiewicz: The Men Who Sold the World ... Love You
 Galerie QG Salzinsel (Kulturfabrik, 116, rue de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), *jusqu'au 31.12, je. 18h - 20h, sa. 15h - 20h + di. 17h - 19h.*

Ettelbruck

Synchronicités 6
 Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker (1, place Marie-Adelaïde, tél. 26 81 21 -1), *jusqu'au 11.12, lu. - sa. 12h - 20h, di. 14h - 18h.*

Grevenmacher

Anne-Marie Van Craen: Schreiwkonscht
 Kalligrafien, Maacher Kulturhuf (54, route de Trèves, Tel. 26 74 64-1), *bis zum 17.12., Di. -So. 14h - 18h.*

Hesperange

Valadié: Séductions et transparences
 peintures, Mairie (474, rte de Thionville) *jusqu'au 2.12, ve. 8h - 11h30 + 13h30 - 17h.*

Luxembourg

Animal Champions
 natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), *jusqu'au 28.5.2006, ma. - di. 10h - 18h.*

Visites guidées les dimanches à 16h.

Jean-Marie Biwer: Rock'n'Roll
 peintures, Galerie Clairefontaine Espace 1 + 2 (7, place Clairefontaine et 21, rue du St-Esprit, tél. 47 23 24), *jusqu'au 23.12, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

James Lee Byars, Ann Veronica Janssens, Anne Marie Jugnet et Alain Clairet
 Agence d'Art Contemporain Stéphane Ackermann (57, rue de Strasbourg, tél. 48 38 87), *jusqu'au 23.12, ma. - sa. 10h - 13h + 14h - 18h et sur rendez-vous*

CAL: Salon 2005
 Grand Théâtre (Rond-Point Robert Schuman), *jusqu'au 11.12, lu. - me. + ve. - di. 12h - 19h, je. 12h - 20h.*

Fabio Calvetti
 peintures et oeuvres en trois dimensions, Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 24.12, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

Robert Capa: Rétrospective
 photographies, Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 15.1.06, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.*

Nathalie Clement et Edith Gistelincx
 peintures, City Office S.A. (5, rue Jean Monnet, tél. 26 42 02 64), *jusqu'au 15.1.2006, lu. - ve. 9h - 17h.*

La collection Elmer: Retour au futur
 L'art d'Afrique noire - entre tradition et modernité, Espace d'exposition du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster), *jusqu'au 3.2.2006, tous les jours 11h - 18h.*

Tom Drahos: SOS - Images revues et corrigées
 photographies, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), *jusqu'au 31.12, ma. - sa. 10h - 18h.*

Malou Faber-Hilbert
 peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-rue, tél. 46 00 11-1), *jusqu'au 6.1.2006, lu. - ve. 8h30 - 17h30.*

Jan Fabre: Le temps emprunté
 photographies de Newton, De Keyzer, Mapplethorpe, Molder, Swinnen, Braeckman, Vanden Abeele, Bergmann, Stoop et Coulibeuf, dessins pour la scène de Jan Fabre, Beaumontpublic + Königbloc (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *jusqu'au 25.2.2006, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Maria Theresia von Fürstenberg
 aquarelles et dessins, Konschteck au Info-Video-Center (5, av. Marie-Thérèse, tél. 4 47 43-340), *jusqu'au 23.12, ma. - ve. 13h - 18h.*

Gudendorf, Heintz, Viene
 peintures, Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), *jusqu'au 7.12, ma. - di. 10h - 12h + 13h - 19h.*

Liz Hacken: Liz'Art
 photographies, Galerie du Foyer Européen (12, rue Heine) *du 3 au 23.12, lu. - sa. 16h30 - 18h30.*
 Vernissage ce vendredi 2.12 à 18h.

Jean Hilger
 Galerie Orfeo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), *jusqu' au 31.12, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*
L'Humanité mise à nu et l'art en frac, même
 oeuvres de la collection du Fond régional d'art contemporain

Languedoc-Roussillon, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 4.12, ve. - di. 11h - 18h.*

Jeder ist ein Fremder - fast überall
 Wanderausstellung, Geschichtsmuseum der Stadt (14, rue du St-Esprit, Tel. 47 96 45 00), *bis zum 22.01.2006, Di. -So. 10h - 18h, donnerstags bis 20h.*
 Geführte Besichtigungen donnerstags um 18 Uhr (L).

Christina K.: Die for Love
 illustrations-sérigraphies, Mike Koedinger Editions (10, rue des Gaulois tél. 29 66 18), *jusqu'au 27.01.2006, lu. - ve. 16h - 18h ou sur rendez-vous.*

Lin Yao Kai: Ame de l'encre
 Galerie Frank Gerlitzki (25, rue Pierre Krier, tél. 26 48 14 16), *jusqu'au 9.12, me. - ve. 14h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 16h.*

Alfred Kubin: Am Herzen des Fantastischen
 Zeichnungen, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, Tel. 47 93 30-1), *bis zum 15.1.2006, Di. -So. 10h - 17h.*
 Geführte Besichtigungen donnerstags 15h (L) und sonntags 15 (F).

La gravure contemporaine
 oeuvres de Gabriel Belgeonne, Roger Dewint, Roger Bertemes, Isabelle Lutz, Gabriele Eickhoff, Peter Spiegel, Assadour, Hyun Joo Hong et Marc Frising, chapelle du Centre culturel de rencontre Neumünster (28, rue Münster), *jusqu'au 11.12, tous les jours 11h - 18h.*

LAC: Score final 6:1
 oeuvres de Maite Elter-Font, Mariette Flener, Marie-Cecile Massey, Noortje Piccer, Dominique Siemes, Benedicte Weis et Ralf Bednar, Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), *du 10 au 31.12, ma. - di. 10h - 12h + 13h - 19h.*
Fermé le 24 et 25.12.
 Vernissage le 9.12 à 18h30.

Georges Laures
 peintures, Galerie d'Art Georges Laures (48, rue des sept Arpents, tél. 42 02 50) *du 3 au 11.12, tous les jours 13h30 - 18h30.*

Le temps d'une rencontre
 tableau du mois de décembre: "Rivière gelée avec patineurs" de Andreas Schelfhout (1787-1870), Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 31.12, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Edmée Lichtfus et Jhang Meis: La magie des peintures et des métaux
 Galerie d'Art Maire-Paule Le Lourec (35, avenue de la Liberté, tél. 26 29 69 15) *du 8 au 23.12, lu. - ve. 10h30 - 18h.*
 Vernissage le 7.12 à 17h30.

Myriam Mechita: La mesure du sens ou l'exécution calibrée
 Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 3.12, ve. + sa. 11h - 18h.*

Mir weise, wéi mir schaffen
 réalisé par les élèves des ateliers de créativité de l'association "Art à l'école - section Ville de Luxembourg", Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, *jusqu'au 15.1.2006, tous les jours.*

Rêves de beauté
 sculptures africaines de la collection Blanpain, Banque Générale du Luxembourg (50, av. J.F. Kennedy, tél. 42 42 1), *jusqu'au 2.12, ve. 9h - 18h.*

Christer Strömholm
 photographies, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), *jusqu'au 23.12, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

T-Shirts
 dans le cadre de "World Aids Day is Everyday", Cercle Municipal (place d'Armes), *jusqu'au 11.12, tous les jours 12h - 18h.*

Ann Vinck
 peintures, sculptures et gravures, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), *du 3.12 au 15.1.2006, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*
 Vernissage ce vendredi 2.12. à 18h.

Myriam Zieger: La déformation des formes
 peintures, Galerie d'art Foto Trade (187, rue de Beggen, tél. 43 95 55), *jusqu'au 3.12, ve. + sa. 10h - 18h.*

Mersch

Roger Dornseiffer
 peintures, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 32 43-1), *jusqu'au 15.12., lu. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.*

Metz

Chu Teh-Chun
 peintures, Galerie d'Exposition de l'Arsenal (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 22.1.2006, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*

Mondorf

Luc Kohnen: Luxembourg, Nuit
 photographies, Allées du Parc Thermal (parc thermal, tél. 66 12 12 524), *jusqu'au 31.12, tous les jours.*

Oberkorn

Charlotte Risch
 peintures, Galerie d'Art Municipale (Centre Marcel Noppeney), *du 9 au 18.12, tous les jours 16h - 19h.*
 Vernissage le 8.12 à 19h.

Saarbrücken

Parastou Forouhar
 Ausschnitte aus der Arbeit "Tausendundein Tag", Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 8.12 bis zum 15.1. 2006, Di., Do. -So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*
 Eröffnung am 7.12. um 19h.

Ja und Nein - Das Saarreferendum vom 23. Oktober 1955
 Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 19.2.2006, Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Nadine Neuhäuser "o.T" und Diana Wesser "Kunstpausen"
 Videos, Videofoyer im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 8.12 bis zum 15.1.2006, Di., Do. -So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*
 Eröffnung am 7.12 um 19h.

Trier

Sebastian Böhm: Spaziergang mit dem Maler
 Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), *vom 3.12 bis zum 29.1.06, Fr. 17h - 19h, Sa. + So. 14h - 16h.*
 Eröffnung an diesem Freitag, dem 2.12. um 20h30.

Wiltz

Rolf Ball
 peintures, Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, tél. 95 72 36), *jusqu'au 4.12, ve. - di. 15h - 18h.*



Danse de lignes

(aa) - La galerie Beaumontpublic présente une exposition de photos et de dessins regroupant la majeure partie de l'œuvre théâtrale de Jan Fabre, artiste pluridisciplinaire d'origine anversoise, connu principalement pour son travail chorégraphique. Après avoir retravaillé dernièrement son "Histoire des Larmes" au Grand Théâtre de Luxembourg, Jan Fabre expose un complément intéressant à son travail scénique. L'individualisme de Jan Fabre se démarque de ses contemporains par un puissant langage visuel, qui s'inspire souvent du monde des insectes. La métamorphose, développée sous tous ses angles possibles, est centrale à son œuvre. Les dessins sont inspirés d'un monde excessif, furieux, cruel et organique et reposent sur un questionnement perpétuel sur l'énergie vitale. Fabre part de cette danse de lignes que sont ses dessins, pour passer à la chorégraphie, danse exécutée sur scène par des artistes, qui deviennent, à leur tour, des lignes en mouvement. Les photos d'artistes comme Helmut Newton, décédé depuis peu, ou de Maarten Van Abeele - connu pour son travail sur Pina Bausch - accomplissent cette évolution en ajoutant une vue extérieure à la polymorphie de cette œuvre, qui revisite la danse contemporaine en y introduisant la performance.

Galerie Beaumontpublic+Koenigbloc, jusqu'au 25 février 2006

